

<p>Supplier's name or trade mark / Nome o marchio del produttore / Nom du fournisseur ou marque de commerce / Name oder Warenzeichen des Lieferanten / Nombre del proveedor o marca registrada / Origo o marca comercial do fornecedor / Naam van de leverancier of handelsmerk / ¹⁰⁰Supplier's name or trade mark / Leverandörrens namn eller varumärke / ¹⁰¹Όνοματὸν ἄνωγο ἢ ἱστορικὸν ὀνομαστὴν / Název nebo ochranná známka dodávatele / Имя или торговая марка поставщика / Tavarantimittajalla nimi tai tavaramerkki / Ellátó neve vagy márkánév / Taniija nimi või kaubamärk / Naziv ili zaštitni znak dobavljača / Tiekļojo pavadināmas arba prekšnis ženklas / Piegādātāja nosaukums vai preču zīme / Isem il-fornitur jew il-marka kummerġjali taq-ditta / Nazwa lub znak towarowy producenta / Numele furnizorului sau marca înregistrată / Leverantörens namn eller varumärke / Návoz alebo ochranná známka dodávateľa / Ime ali blagovna znamka dobavitelja</p>	<p>Airforce S.p.A.</p>
<p>Model identifier / Modello / Identificateur de modèle / Modellkennung / Identificador de modelo / Identificador do modelo / Model / Modelidentifikator / Ταυτότητα μοντέλου / identifikační značka modelu / Идентификация на модел / Mallin tunnus / Modeli oznositó / Modeli kód / Identifikator modela / Modelo identifikatorius / Modelja identifikators / Il-mezz li bih jingharaf il-mudell / Identifikator modelu / Date identificare model / Modelidentifikator / Identifikačný kód modelu / Identifikacijska oznaka modela</p>	<p>F30 TSE</p>
<p>Annual Energy Consumption – AEC/hood / Consumo Energetico Annuale / Consommation d'énergie annuelle / Jährlicher Energieverbrauch / Consumo anual de energia / Consumo Anual de Energia / Jaarlijks energieverbruik / Airligt energiforbrug / Ετήσια ενεργειακή Κατανάλωση / Roční spotřeba energie / Годичная консуמצия на Енергия / Vuotuinen energiankulutus -AEC liestuluetin / Έves energiatyöszámlás / Aaslane energiatarbimine / Godišnja potrošnja energie / Metinis suvartojamos energijos kiekis / Energijas gada patēriņš / Il-Konsum Annuwli tal-Energija / Roczne zużycie energii / Consum Energetic Annuo / Airligt energiförbrukning / Ročná spotřeba energie / Letna poraba energije</p>	<p>45,1 [kWh/a]</p>
<p>Energy Efficiency Class / Classe Energetica / Classe d'efficacité énergétique / Energieeffizienzklasse / Clase de eficiencia energética / Classe de Efficácia de Energia / Energie Efficiënte klasse / Energieeffektivitätsklasse / Κατηγορία Ενεργειακής Απόδοσης / Třída energetické účinnosti / Kelas na Energhija Effektivnoš / Energiatehokkussuokka / Energiatehokkussyöszály / Energiatehokkussuusse klass / Klasa energetské účinnosti / Energijos vartojimo efektyvumo klasė / Energoefektivitātes klase / Il-Klassi tal-Efficienza Energhetika / Klasa wydajności energetycznej / Klasa de Eficacità Energhetika / Energieeffektivitätsklass / Třída energetické účinnosti</p>	<p>A</p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency - FDE/hood / Efficacia Fluidodinamica / Efficacité de la dynamique des fluides / Fluidodynamische Effizienz / Eficiencia dinámica de fluidos / Eficácia da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiënte / Hydraulisk effektivitet / Ρευστοδυναμική Απόδοση / Účinnost proudění tekutin / Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhde / Folyadék-dinamikai hatékonyság / Арабәмбетһуsus / Účinnost fluidne dynamike / Srauto dinamiko efektyvumas / Šķidruma dinamiskā efektivitāte / Efficienza Fluidido dinamika / Wydajność dynamiczna płynów / Eficacía Fluidului / Vātskedynamisk effektivitet / Dynamická účinnost prúdenia / Razred energetske učinkovitosti</p>	<p>29,4 %</p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency class / Classe di Efficacia Fluidodinamica / Classe d'efficacité de la dynamique des fluides / Klassen für die fluidodynamische Effizienz / Classe de eficiencia dinámica de fluidos / Classe da Eficácia da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiënte klasse / ¹⁷³Hydraulisk effektivitetsklasse / Κατηγορία Ρευστοδυναμικής Απόδοσης / Třída účinnosti proudění tekutin / Kelas na Dinamichna Effektivnoš na Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka / Folyadék-dinamikai hatékonyság osztály / Арабәмбетһуsusse klass / Klasa učinkovitosti fluidne dynamike / Srauto dinamiko efektyvumo klasė / Šķidruma dinamiskā efektivitātes klase / Il-Klassi tal-Efficienza Fluidido dinamika / Klasa wydajności dynamicznej płynów / Clase de Eficacía a Fluidului / Vātskedynamisk effektivitetsklass / Třída dynamické účinnosti prúdenia / Účinnostivost pretoka zraka</p>	<p>A</p>
<p>Light Efficiency - LE/hood / Efficacia Luminosa / Efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienz / Eficiencia luminica / Eficácia da Luz / Licht Efficiënte / Belysningseffektivitet / Αποδόση Φωτισμού / Svetelná účinnost / Светлина Ефективност / Valotehokkuss / Világítási hatékonyság / Valgustohusus / Svyetlosna učinkovitost / Apšvietaimo našumas / Gaismas efektiivitate / Efficienza tas-sistema tad-Daw / Wydajność świetlna / Eficencia Luminosa / Ljuseffektivitet / Svetelná účinnost / Razred učinkovitosti svetlejanja</p>	<p>28,1 [lux/Watt]</p>
<p>Lighting Efficiency Class / Classe di Efficacia Luminosa / Classe d'efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienzklasse / Clase de eficiencia luminica / Classe da Eficácia de Iluminação / Licht Efficiënte klasse / Belysningseffektivitetsklasse / Κατηγορία Αποδόσης Φωτισμού / Třída účinnosti osvětlení / Kelas na Svetlinna Effektivnoš / Valotehokkussuokka / Világítási hatékonyság osztály / Valgustohususse klass / Kļassis apšvietaimo našumas / Gaismas efektiivitates klase / Il-Klassi tal-Efficienza tas-sistema tad-Daw / Klasa wydajności świetlnej / Clase de Eficacía Luminosa / Belysningseffektivitetsklass / Třída svetelnej účinnosti / Účinnostivost osvetľevanja</p>	<p>A</p>
<p>Grease Filtering Efficiency - GFE/hood / Efficacia di Filtraggio Grassi / Efficacité du filtrage des graisses / Fettsabscheidegrad / Eficiencia filtrado de grasa / Eficácia da Filtragem do Lubrificante / Ventilator Efficiënte / Fedtfilteringseffektivitet / Απόδοση Κατακράτησης Λιπών / Efectivnost tukového filtra / Филтрирацца Ефективност на грес / Rasvansuodatusken erotusaste / Zsírzsűrűs hatékonyság / Rasva filtreerimisthusus / Účinnost filtrace masti / Riebalų filtravimo našumas / Smerlveitu filtrēšanas efektivitāte / L-Efficienza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet / Wydajność filtracji smaru / Eficacia de Filtrare a Grăsimii / Fedtfilteringseffektivitetsklasse / Účinnostivost filtrovania tuku / Razred učinkovitosti osvetľevanja</p>	<p>75,1 [%]</p>
<p>Grease Filtering Efficiency class / Classe di Efficacia Filtraggio Grassi / Classe d'efficacité de filtrage des graisses / Klasse für den Fettsabscheidegrad / Clase de eficiencia filtrado de grasa / Classe da Eficácia da Filtragem do Lubrificante / Ventilator Efficiënte klasse / Fedtfilteringseffektivitetsklasse / Κατηγορία Αποδόσης Κατακράτησης Λιπών / Třída účinnosti tukového filtra / Kelas na Филтрирацца Ефективност на грес / Rasvansuodatusken erotusaste luokka / Zsírzsűrűs hatékonyság osztály / Rasva filtreerimisthususse klass / Klasa učinkovitosti filtriranja masti / Riebalų filtravimo našumos klasė / Minimali gaisa plūsmas normālos lietošanas apstākļos / Il-Klassi tal-Efficienza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet / Klasa wydajności filtracji smaru / Clase de Eficacía de Filtrare a Grăsimii / Fedtfilteringseffektivitetsklass / Třída účinnosti filtrovania tuku / Účinnostivost filtriranja mašob</p>	<p>C</p>
<p>Minimum Air Flow in normal use / Flusso d'aria minimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire mínimo durante el uso normal / Fluxo de Ar em uso normal / Minimala Luchtdébit bei normal gebruik / Maksimum luftstrom i normal brug / Μέγιστη Ποσότητα Αερίου που εισέρχεται στο χώρο / Минимален Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavonmāisen käytön vähimmäisnopeudella / Minimalis légáramlás normál használat esetén / Maksimaalne õhuvool tavakasutuses / Protok zraka pri intenzivnem/pojačanem podešavanju / Oro srautas įprasto naudojimo mažiausiu greičiu / Maksimālais gaisa plūsmas normālos lietošanas apstākļos / Flusss Minimu tal-Arja waqt užu normali / Minimalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Flux Minim Aër in conditii normale / Minimalni luftfide vid normal användning / Minimalny prietok vzduchu pri bežnom použití / Razred učinkovitosti filtriranja mašob</p>	<p>250,0 [m³/h]</p>
<p>Maximum Air Flow in normal use / Flusso d'aria massimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire máximo durante el uso normal / Fluxo de Ar em uso normal / Maximala Luchtdébit bei normal gebruik / Maksimum luftstrom i normal brug / Μέγιστη Ποσότητα Αερίου που εισέρχεται στο χώρο / Максимальный Въздушен Поток при нормальной работе / Ilmavirta tavonmāisen käytön vähimmäisnopeudella / Maximális légáramlás normál használat esetén / Maksimaalne õhuvool tavakasutuses / Minimalni prietok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas įprasto naudojimo didžiausiu greičiu / Gaisa plūsmas pie intensīva/paaugstināta iestājtuma / Flusss Massimo tal-Arja waqt užu normali / Maksymalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Fluxul de Aer în modalitate intensiv/amplificat / Maximalni luftfide vid normal användning / Maximalny prietok vzduchu pri bežnom použití / Minimalni prietok zraka pri normalni uporabi</p>	<p>470,0 [m³/h]</p>
<p>Air Flow at intensive / boost setting / Flusso d'aria in modalità intensiva / Débit d'air au réglage intensif d'admission / Luftstrom im Betrieb bei der Intensiv- oder Schnellaufstufe / Flujo de aire en impulso intenso / Fluxo de Ar na configuração intensiva / Luchtdébit bij intensieve instelling / Luftstrom ved intensiv hastighed/boostinstilling / Ποσότητα εντατικής ή "boost" λειτουργία / Maximální průtok vzduchu při běžném použití / Настройка на Въздушен Поток при интензивност / Ilmavirta-arvo suurtehotoinnolla / Légáramlás intenzív/erősítési beállításon / Õhuvool intenzív/suurendatud režimil / Maksimální prietok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas intensyvia / Flusss tal-Arja meta l-apparat ikun issejtjat biex jahdem b'mod intensive jew b'qawwa addizzjonali / Przepływ powietrza przy ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Luftfide vid intensiv/boostinställning / Prietok vzduchu pri intenzivnem /zosišenom nastavení / Maksimální prietok zraka pri normalni uporabi</p>	<p>609,0 [m³/h]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at minimum speed / Emissione sonora ponderata-A alla minima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse minimale / A-bewertete Lufschallemission bei minimaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la mínima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade mínima / A-gevogen Geluidsvermogen Emissie bij minimale snelheid / A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed / Ακουστική Εκπομπή Σηχητικής Ισχύος στο ελάχιστο ταχύτητα / Максимальная звуковая мощность при минимальной скорости / A-painotettu äänitehosa tavonmāisen käytön vähimmäisnopeudella / A-súlyozott hangnyomásszint minimális sebesség mellett / A-kaalutud heliivõimsuse tase miinimumkiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije s minimalnim brojem okretaja / A svertné garso galia mažiausiu greičiu / A novértétá skapas limena jauda emisija ar minimālo ātrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss agġustat għall-frekwenza A b'velocità minima / Mocý emisji akustycznej wazonego poziomu dzwúku A przy predkošci minimalnej / Nivelul de presiune acusticá ponderat A la vitezá intensív / A-vágd ljudeffekt vid minimal hastighet / A -vážený akustický výkon emisie pri minimálnej rýchlosti / Prietok zraka v intenzivnem/pospešenem naèinu / A-utežena zvokovna moè pri minimalni hitrosti</p>	<p>48 [dB(A) re 1pW]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at maximum speed / Emissione sonora ponderata-A alla massima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse maximale / A-bewertete Lufschallemission bei maximaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la máxima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade máxima / A-gevogen Geluidsvermogen Emissie bij maximale snelheid / A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed / Ακουστική Εκπομπή Σηχητικής Ισχύος στο ελάχιστο ταχύτητα / Максимальная звуковая мощность при максимальной скорости / A-painotettu äänitehosa tavonmāisen käytön vähimmäisnopeudella / A-súlyozott hangnyomásszint maximális sebesség mellett / A-kaalutud heliivõimsuse tase maksimumkiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije s maksimalnim brojem okretaja / A svertné garso galia didžiausiu greičiu / A novértétá skapas limena jauda emisija ar maksimālo ātrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss agġustat għall-frekwenza A b'velocità massima / Mocý emisji akustycznej wazonego poziomu dzwúku A przy predkošci maksymalnej / Nivelul de presiune acusticá ponderat A la vitezá maxima / A-vágd ljudeffekt vid maximal hastighet / A -vážený akustický výkon emisie pri maximálnej rýchlosti / A-utežena zvokovna moè pri maksimalni hitrosti</p>	<p>58 [dB(A) re 1pW]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed / Emissione sonora ponderata-A alla velocità intensiva / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse intensive ou d'admission / A-bewertete Lufschallemission bei Betrieb in der Intensiv- oder Schnellaufstufe / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a velocidad intensa o máxima / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade intensiva ou por impulso / A-gevogen Geluidsvermogen Emissie bij intensieve snelheid / A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed eller boostinstilling / Ακουστική Εκπομπή Σηχητικής Ισχύος στο ελάχιστο ταχύτητα "A" σε εντατική ή "boost" λειτουργία / A-vázéná hlada emítovaného akustického výkonu pri intenzivnem nebo zvýšenej rýchlosti / Очаквана Емисия на Звúкова Мощност при максимална скорост / A-painotettu äänitehosa suurehõtoinnolla / A-súlyozott hangnyomásszint intenzív vagy erősödó sebesség mellett / A-kaalutud heliivõimsuse tase intensív/suurendatud kiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije pri intenzivnem /ilii pojaèanoj brzini / A svertné garso galia intenzyvia / forsutajta veiksenä / Flusss tal-Arja meta l-apparat ikun issejtjat biex jahdem b'mod intensive jew b'qawwa addizzjonali / Mocý emisji akustycznej wazonego poziomu dzwúku A przy predkošci maksymalnej / Nivelul de presiune acusticá ponderat A la vitezá intensív sau amplificat / A-vágd ljudeffekt vid intensiv eller boostshastighet / A -vážený akustický výkon emisie pri intenzivnej alebo zvýšenej rýchlosti / A-utežena zvokovna moè pri intenzivnem/pospešenem naèinu</p>	<p>64 [dB(A) re 1pW]</p>
<p>Power consumption off mode - Po / Consumo in Off / Mode de consommation off / Leistungsaufnahme im Aus-Zustand / Consumo de potencia en desconexión / Consumo de energia no modo desligado / Energieverbruik in uit modus / Strömforbrug i slukket tilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας / Režim vypnutí spotřeby elektrické energie / Konsumacija na energija v režim off / Tehonkulutus pois päälte -tilassa / Áramfogyasztás off mód / Energiatarbimine välja lülitatuna / Potrošnja energije u izgašenom naèinu / Išjungties bûsena suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš izslēgtā režīmā / Il-konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun mitfija / Pobór mocy w trybie off (wyt.) / Consum putere în modalitate oprit / Strömförbrukning i avstängt läge / Spotřeba elektrické energie vo vypnutom stave / Zahtevana moè v stanju izkljuèenosti</p>	<p>0,00 [W]</p>
<p>Power consumption in standby mode - Ps / Consumo in Stand-by / Mode de consommation en attente / Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand / Consumo de potencia en el modo en reposo / Consumo de energia no modo standby / Energieverbruik in stand-by modus / Strömforbrug i standbytilstand / Κατανάλωση λειτουργίας όταν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής / Spotřeba energie v pohotovostnim režimu / Konsumacija na energija v režim gotovnost (standby) / Tehonkulutus valmiustilassa / Áramfogyasztás készenléti módban / Energiatarbimine coterzímil / Potrošnja energije u naèinu pripravljenosti / Bûdimoje veiksenä suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš gaidīšanas režīmā / Il-konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun wiegfa tistena / Pobór mocy w trybie czuwania / Consum putere în modalitate standby / Strömforbrukning i standby / Spotřeba elektrické energie v pohotovostnom stave / Zahtevana moè v stanju pripravljenosti</p>	<p>0,49 [W]</p>

	Symbol	Value	Unit
Time increase factor / Fattore di incremento nel tempo / Facteur croissant avec le temps / Zeitverlängerungsfaktor / Factor de incremento del tiempo / Factor de aumento do tempo / Factor tijdtoename / 0 ₀ Time increase factor / 0 ₀₀ Tidforøgelsesfaktor / 0 ₀₁ Συντελεστής αύξησης χρόνου / Faktor zvýšení času / Фактор за увеличаване на време / Ajan korotuskertoin / Idő növekedési faktor / Aja pikendamise faktor / Faktor povećavanja vremena / Laika didėjimo daugiklis / Laika paeiguama faktors / Il-fattur ta' zieda fil-hin / Wskaźnik przystrozi czasu / Faktor creștere timp / Tidsökningfaktor / Faktor zvýšenia času / Faktor povećanja časa	f	0,9	
Energy Efficiency Index / Índice de Eficiencia Energética / Index d'efficacité d'énergie / Energieeffizienzindex / Índice de Eficiencia de Energia / Energie Efficiency Index / 0 ₀ Energy Efficiency Index / 0 ₀₀ Energieeffektivitätsindex / 0 ₀₁ Δείκτης Ενέργειας Απόδοσης / Index energetické účinnosti / Индекс на Энергетика Ефективност / Energielehtokäyttöindeksi / Energiehäfteknyssaji mutató / Energiatõhususe indeks / Indeks energetské účinnosti / Indeksis energietikvethetsindex / Indeksis tal-Efficienza Energetika / Wskaźnik efektywności energetycznej / Índice Eficiëntia Energetică / Energieeffektivitätsindex / Index energetické účinnosti / Indeks energetiske učinkovitosti	EElhood	51,3	
Measured air flow rate at best efficiency point / Flusso d'aria misurato al punto di massima efficienza / Taux de débit d'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt / Índice del flujo del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Taxa de fluxo de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdebiet bij maximumrendement / Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt / Πλεον του αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený průtok vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерена скорост на дебита на поток в най-добрата точка на ефективност / Mitattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä / Mért légáramlás érték a leghehatékonyabb pontnál / Möödetud õhuvoolu kiirus kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen protok zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro srautas / Mērtāis gaisa plūsmas ātrums labākās efektivitātes brīdī / Ir-rata tal-fluss tal-arja mekkija fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzona natężenie przepływu powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Debit ar măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt luftflödesastighet vid bästa effektivitetspunkt / Merany prietok vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen pretok zraka na točki največje učinkovitosti	QBEP	361,9	m ³ /h
Measured air pressure at best efficiency point / Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza / Pression de l'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftdruck im Bestpunkt / Índice de presión del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Pressão de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdruk bij maximumrendement / Målt lufttryk i det optimale driftspunkt / Πλεον του αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený tlak vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено налягане на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Mitattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Mért légnyomás érték a leghehatékonyabb pontnál / Möödetud õhurõhk kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen pritisk zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro slėgis / Mērtāis gaisa spiediens labākās efektivitātes brīdī / Ir-rata tal-fluss tal-arja mekkija fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzona ciśnienie powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Presiune aer măsurată la punctul de eficiență maximă / Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt / Izmerjen znači tlak na točki največje učinkovitosti	PBEP	374	Pa
Maximum air flow / Flusso d'aria massimo / Débit d'air maximal / Maximaler Luftstrom / Flujo de aire máximo / Fluxo de ar máximo / Maximum luchtdebiet / 0 ₀₀ Maximum air flow / 0 ₀₀₀ Maximal Luftstrom / 0 ₀₀₁ Μέγιστος ροής / Maximální průtok vzduchu / Максимальен дебит на въздуха / Enimmäisilmavirta / Maximális légáramlás / Maksimaalne õhuvool / Maksimalni protok zraka / Didžiausias oro srautas / Maksimālā gaisa plūsma / Fluss massimo tal-arja / Maksymalny przepływ powietrza / Debit maxim de aer / Maximalni luftflöde / Maximalny prietok vzduchu / Največji pretok zraka / Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti	Qmax	609,0	m ³ /h
Measured electric power input at best efficiency point / Assorbimento elettrico rilevato al punto di massima efficienza / Entrée de l'alimentation électrique mesurée au meilleur point de rendement / Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt / Alimentación eléctrica medida en el punto de mejor eficiencia / Entrada de energia eléctrica medida no melhor ponto de eficiência / Gemeten elektrisch vermogen bij maximumrendement / 0 ₀₀ Measured electric power input at best efficiency point / 0 ₀₀₀ Målt elektrisk effektotag i det optimale driftspunkt / 0 ₀₀₁ Ηλεκτρική ισχύς εισόδου που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený elektrický příkon v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено електрическо захранване на вход в най-добрата точка на ефективност / Mitattu sähköön ottohetto parhaan hyötysuhteen pisteessä / Mért elektromos áram bemenet a leghehatékonyabb pontnál / Möödetud elektritoide kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen unos električne energije u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotaji optimalaus našumo taško vartojanjoje elektrinė galia / Mērtāis elektriskās jaudas ieeja labākājā efektivitātes brīdī / Ir-kontribut tal-enerġija elektrika mekkija fil-punt ta' effiċjenza massima / Pobór mocy elektrycznej mierzony w najlepszym punkcie wydajności / Curenť absorbit măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt elektrisk innekraft vid bästa effektivitetspunkt / Merany elektrický príkon v najlepšom okamihu účinnosti	WBEP	128,0	W
Nominal power of the lighting system / Potenza nominale del sistema illuminante / Puissance nominale du système d'éclairage / Nennleistung des Beleuchtungssystems / Potencia nominal del sistema lumínico / Potência nominal do sistema de iluminação / Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem / Belysningssystemets nominelle effect / Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού / Jmenovitý výkon osvětlovacího systému / Номинална мощност на системата за осветление / Valaistusjärjestelmän nimellisteho / Valaigtól rendszer névleges teljesítménye / Valgussysteemi nimivõimsus / Nominalna snaga svetlosnog sustava / Vardiné apsvietimo sistemos galia / Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda / Il-qawwa nominali tas-sistema ta' Ighathi d-dawl / Moc znamionowa systemu oświetleniowego / Puterea nominală a instalației de iluminat / Nominell effekt för ljussystemet / Menovitý výkon osvětlovacího systému / Nazivna moč sistem osvetljevanja	WL	4,2	W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface / Illuminazione media sul piano cottura dell'impianto luci / Eclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson / Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche / Iluminación media del sistema lumínico en la superficie de cocción / Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura / Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op de kookplaat / 0 ₀₀ Average illumination of the lighting system on the cooking surface / 0 ₀₀₀ Belysningssystemets genomsnittliga belysning på kokeoverfladen / 0 ₀₀₁ Μέσος φωτισμός από το σύστημα φωτισμού στη επιφάνεια μαγειρέματος / Průměrné osvětlení osvětlovacího systému na varné desce / Средно осветление на системата за осветление на повърхността за готвене / Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoima keittopinnalla / Valaigtól rendszer átlagos világítása a főzőfelületen / Toiduvalmistamise pinna valgussüsteemi keskmine valgustus / Prosječna rasvjeta svetlosnog sustava na površini za kuhanje / Apšvietimo sistema užtikrinama vidutinė viršaus apšvietė / Apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas / Illuminazzjoni medja tas-sistema ta' Ighathi d-dawl fuq il-wiċċ għat-tisjir / Srednia iluminacja systemu oświetlenia na powierzchni roboczej / Iluminare medie a instalației de iluminat pe suprafața de gătit / Genomsnittlig belysning för ljussystemet på spishällens yta / Priemerná osvetlenie osvetlovacího systému na varnej doske / Povprečna osvetljenost sistema osvetljevanja na kuhalni površini	Emiddle	118	Lux

Reducing environmental impact

To reduce energy consumption, we recommend you always use the lowest suction speed among those suitable for the cooking mode currently active, avoid leaving the appliance running for more than 15 minutes after burner shutdown and switch off the lights if you leave the cooking area. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / Pour contenir les consommations de l'électroménager, il est conseillé de toujours utiliser la vitesse d'aspiration la plus basse parmi celles les plus adaptées au type de cuisson en cours, de ne pas laisser le dispositif en fonction pour plus de 15 minutes après l'arrêt des feux et de toujours éteindre les lumières si le consommateur s'éloigne de la zone de cuisson. / Um den Verbrauch des Haushaltsgeräts so gering wie möglich zu halten, empfehlen wir es sich, immer die geringste der für die Kochart geeigneten Absauggeschwindigkeiten zu benutzen, das Gerät nicht länger als 15 Minuten nach dem Ausschalten der Kochfelder in Betrieb zu lassen und die Beleuchtung immer auszuschalten, wenn man sich von dem Kochbereich entfernt. / Para reducir el consumo de electrodomeéstico, se recomienda utilizar siempre la velocidad de aspiración más baja entre las adecuadas al tipo de cocción en curso, no dejar el dispositivo en funcionamiento durante más de 15 minutos después de apagar el fuego y, apagar siempre las luces, si nos alejamos del área de cocción. / Para conter o consumo do electrodomeéstico, recomenda-se utilizar sempre velocidade de aspiração mais baixa entre aquelas adequadas ao tipo de cozimento em curso, não deixar o dispositivo a funcionar por mais de 15 minutos depois de apagar o fogo e desligar sempre as luzes ao se afastar da área de cozimento. / Om het verbruik van het apparaat te beperken, is het raadzaam om steeds een lagere zuignelheid dan vereist in te schakelen, het apparaat na het doven van de branders niet langer dan 15 minuten te laten werken en steeds de lichten uit te schakelen als de kookzone wordt verlaten. / 0₀₀ Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / 0₀₀₁ For to reduce det elektriske husholdningsapparats forbrug anbefales det altid at bruge lavere udsugningshastighed blandt dem, der er egnet til den angivende type madlavning, og ikke at lade apparatet være i drift i mere end 15 minutter efter at have slukket for kogepladerne, samt altid at slukke lysene, når du er væk fra madlavningsområdet. / Για τον έλεγχο της καταπόνησης της ηλεκτρικής συσκευής καλό θα ήταν αυτή να χρησιμοποιείται στις χαμηλότερες δυνατές στροφές αναρόφησης, με βάρδι πάντα τον τύπο μαγειρέματος που βρισκείται κάθε φορά σε εξέλιξη, να μην αφήνεται η συσκευή για περισσότερα από 15 λεπτά μετά από το σβήσιμο της εστίας και να σβήνουν πάντα το φωτισμό όταν απομακρυνόμαστε απ' την περιοχή μαγειρέματος. / Az elektromos háztartási készülék fogyasztásának a visszafogása érdekében javasolt mindig az adott főzési típusnak megfelelő legalacsonyabb elszívási sebességet beállítani, a tűzhely lekapcsolása után a készüléket 15 percen belül kikapcsolni, a főzőhely elhagyásakor pedig mindig lekapcsolni a lámpákat. / За намаляване потреблението на електродомашния уред, се препоръчва винаги да се използва по-ниска скорост на засмукване, от подходящата за вида на извършваното готвене, да не се оставя уредът включен за повече от 15 минути след изключване на огъня, и винаги да се изключват лампите, при отдалечаване от зоната на готвене. / Pro snížení spotřeby domácího spotřebiče doporučujeme vždy používat tu nejnižší z rychlostí odsávání odpovídajících aktuálnímu typu vaření, nikdy nenechávat zařízení zapnuté déle než 15 minut po vypnutí hořáků a při opuštění prostoru vaření vždy vypnout světla. / Seadme voolutarbimise vähendamiseks soovime kasutada alati toiduvalmistamise sobivat kõige madalamat sissetõmbekiirust, et seade ei jääks pärast pliidi väljalülitamist tööle üle 15 minutiks ning kustutada seadme tuled alati, kui toiduvalmistamise kohast eemalduate. / Kodinkoneiden sähkönkulutuksen vähentämiseksi on suositeltavaa käyttää aina alhaisinta imunopeutta, joka soveltuu menettämään olevaan kypsennykseen. Älä jätä laitetta päälle yli 15 minuutiksi liekkien sammuttamisen jälkeen ja sammuta valot aina kunpoistut keittoalueelta. / Kako bi smanjiti potrošnju uređaja uvijek se preporuča uporaba najniže brzine za usisavanje, među onim brzinama koje su primjerene vrsti kuhanja, da ne ostavljate uređaj u funkciji duže od 15 minuta nakon isključivanja štednjaka i da uvijek isključite svjetla kada niste u blizini područja kuhanja. / Siekiant apriboti buitinio prietaiso sąnaudą, rekomenduojama visada naudoti mažiausią iš gamintojo tipui tinkamų traukimo greičių, nepalikti veikti ilgiau nei 15 minučių po viryklės išjungimo ir nuėinant toliau nuo virimo teritorijos, visada išjungti apšvietimą. / Iai samazinātu elektroierices patēriņu, ieteicams vienmēr izmantot sūkšanas ātrumu mazāku par gatavošanai piemērotajiem; neatstāt ierici darbībā ilgāk par 15 minūtes pēc plīts izslēgšanas, un vienmēr izslēdziet apgaismojumu, kad neuzturieties tuvumā. / Biex tnaqqas il-konsum tal-apparat tad-dar huwa rakkomandati li jintuza dejjem velocità ta' għid itkar baxx minn dak xierqa għat-tip ta' tisjir li jkun qed isir, li l'apparat ma jithallix jaħdem għal itkar minn 15-il minuta wara li jintefghu l-istuffi, u li jintefga dejjem id-dawl jekk wiehed ikun ser jersaq il bogħod miż-zona tat-tisjir. / Aby zmniejszyć pobór mocy urządzenia, należy zawsze stosować prędkość ssania niższą niż prędkości odpowiednie dla danego rodzaju gotowania, nie pozostawiać urządzenia w stanie uruchomionym na dłużej niż 15 minut po wyłączeniu palników, zawsze wyłączać światła w przypadku opuszczenia obszaru gotowania. / Pentru a reduce consumul energetic al aparatului, vă recomandăm să îl folosiți alegând întotdeauna viteza de aspirare cea mai mică dintre cele adecvate tipului de preparare activat, să nu lăsați aparatul în funcțiune mai mult de 15 minute după ce s-au stins arzătorii, și să închideți întotdeauna luminile dacă părăsiți zona de gătit. / För att reducera hushållsapparaten's strömförbrukning, rekommenderar vi att alltid tillampa den lägsta fläkthastigheten, bland dem som är lämpliga för typen av pågående tillagning, att inte låta apparaten vara i funktion i mer än 15 minuter efter att ha stängt av gaslågorna och att alltid släcka ljuset när du avlägsnar dig från tillagningsområdet. / Za učeolom zniženje potrebe domaćih spotřebičov sa odporučuje používať vždy najnižšiu rýchlosť vysávania medzi tými, ktoré sú k dispozícii medz nými vhodnými pre typ varenia a nenechávať zariadenie v prevádzke viac než 15 minút po vypnutí svetiel a vy vždy vypnite svetlá, keď sa oddialite od priestoru varenia. / Zamanjšo porabo kuhinjske nape je priporočljivo, da vedno uporabljate najnižjo hitrost odzračevanja med tistimi, ki ustrezajo intenzivnosti kuhanja, da naprave ne pustite vključene več kot 15 minut po končanem kuhanju ter da vedno izklopite osvetljavo na napi, če se med kuhanjem oddaljate od kuhalne površine.